

# KAWARABAN

Vol.16

2008年12月



宮城県国際交流協会  
Miyagi International Association  
Associação Internacional de Miyagi

MIA 多言語かわら版  
瓦版 MIA 多语种信息报  
MIA 다언어 카와라 판  
MIA's Multilingual Publication  
MIA's Informativo Multilingue

日本語 中文・한국어・English・Português

## 日本の医療制度 公的医療保険（国民健康保険と健康保険）について

日本に住んでいる人はだれでも、公的な医療保険に加入しなければなりません。

日本の公的医療保険には大きく分けて「健康保険」と「国民健康保険」の2つがあります。これらの保険に加入していると、病気やケガで病院にかかったときに医療費の30%を支払うだけで済みます。ところが、公的医療保険に加入しないで、医療機関にかかると、医療費はすべて自己負担となり、支払いはかなり高額になります。

### ○●●●どちらの公的医療保険に入るの??○●●●

**健康保険**・・・会社や事業所などで働いている人が加入します。

**国民健康保険**・・・職場の健康保険に加入していない人が入ります。外国人でも外国人登録を行い、1年以上の在留資格があり、職場の健康保険に加入していない人は、国民健康保険に加入しなければなりません（在留資格が「短期滞在」の人はのぞく）。また入国時の在留期間が1年未満であっても、その後、1年以上滞在すると認められる方は国民健康保険に加入する必要がありますので注意してください。在留資格が「留学」の人は、滞在期間にかかわらず、国民健康保険の加入が義務づけられました。よって、医療機関における医療費の個人負担は日本人と同じ30%になります。国民健康保険は世帯単位の加入なので、被扶養者は加入する必要はありません。

### ●○●●加入手続きをするには・・・●○●●

**健康保険**・・・加入手続きは勤務している会社や事業所で行います。勤務先に問い合わせましょう。

**国民健康保険**・・・加入手続きは外国人登録をした市区町村の役所（役場）の国民健康保険の担当係で行います。

加入手続きに必要なものー外国人登録証明書。

在留期間が1年未満の人は、1年以上日本に滞在することを証明できる書類。（入学許可証、在学証明など）

加入すると、「保険証」が交付されます。保険証は保険に加入していることを証明するものですから、大切に扱きましょう。病院などで診察をうけるときには、必ず、医療機関の窓口に表示します。日本国内を旅行するときも持ち歩きましょう。保険証の貸し借りや売買は出来ません。

### ○●●●医療機関における負担額○●●●

病気やケガで医療を受けたときの自己負担は医療費全体の30%です。ただし、70歳以上は所得に応じて、自己負担が10%または30%です。また0歳から就学前までの乳児、幼児の自己負担は20%です。

**健康保険**・・・保険料は給料から引かれます。その額は給料などによって決まり、雇い主側と加入者で半分ずつを払います。

**国民健康保険**・・・保険料は金融機関などを通して自分で納めます。役所（役場）から送られてくる「納付書」を金融機関、役所（役場）に持参して納める方法と、「口座振替」を利用する方法とがあります。

保険料の金額、納付時期は市区町村によって異なり、所得や世帯の人数などによって毎年決められます。ただし、入国1年目は前の年に日本での所得がないため、最低限の保険料が課せられ、2年目からは所得に合わせて変わります。滞納することのないように、きちんと納めましょう。もし、災害や失業、倒産などで保険料を納めるのが難しい場合は、保険料を少なくして払える場合があります。市区町村の役所（役場）の国民健康保険の担当係に相談してください。

### ●○●●適用されない場合●○●●

- ・交通事故や傷害事件による負傷
- ・正常な妊娠、出産
- ・美容整形、歯列矯正
- ・健康診査、人間ドック
- ・予防接種（費用の一部を補助する市区町村もあります。）
- ・通勤途上や仕事上のケガや事故（労災保険の対象となります。）



### ○●●●その他の医療保険○●●●

日本では、公的な医療保険だけでなく、民間の医療保険に加入する人も多いです。民間の医療保険に加入しておく、公的医療保険だけではまかなえない部分も保障されます。詳しくは、直接、保険会社に問い合わせ確認してください。

## ●○○○届出が必要なとき●○○○

国民健康保険は一度加入すると、自動的に脱退になりません。職場の健康保険に加入したときは、役所(役場)の国民健康保険の担当係に届け出をしましょう。

住所が変わったとき(帰国を含む)も届け出が必要です。転出する時は役所(役場)で国民健康保険の脱退の手続きをします。転入の届け出をする時は、国民健康保険の加入手続きを行ってください。

日本を出国するときも届け出が必要です。保険証を持って役所(役場)に行き手続きを行います。

## ○●○○問い合わせ ○●○○

外国人登録を行った市区町村の国民健康保険の窓口

日本語 **中文** 한국어・English・Português

## 日本的医疗制度 关于医疗保险(国民健康保险和健康保险)

居住在日本,所有的人都必须加入官方的医疗保险。

日本的医疗保险大体分为「健康保险」和「国民健康保险」两种。加入这些保险后,因生病或受伤到医院就诊时只负担全部医疗费费的30%即可。但是,如果没有加入医疗保险到医疗机关就诊时,自己要负担全部医疗费,甚为昂贵。

## ○●○○应该加入哪种医疗保险?? ○●○○

**健康保险**...在公司或事务所等工作加入。

**国民健康保险**...没在工作单位加入健康保险者加入。办理外国人登录后拥有1年以上在留资格者,且在工作单位没加入健康保险的外国人必须加入国民健康保险(在留资格为「短期滞在」者除外)。另外请注意尽管在入国时在留期间为不满1年,但后来被允许在留1年以上者也必须加入国民健康保险。在留资格为「留学」者,与滞在期间长短无关,要履行加入国民健康保险的义务。因此,「留学」者在医疗机关就诊时医疗费的个人负担和日本人一样,为所需全部医疗费费的30%。国民健康保险以家庭单位加入,被抚养者不必加入。

## ●○○○如何办理加入手续●○○○

**健康保险**...在所属公司或事业所办理加入手续。请向工作单位查询。

**国民健康保险**...在办理外国人登录手续的市区町村政府的国民健康保险担当科办理加入手续。

办理加入手续所需证件—外国人登录证明书。

在留期间不满1年者,需要能够证明在日逗留1年以上的资料。(入学许可证,在学证明等)

加入保险后,发给「保险证」。保险证是证明有加入保险的证明书,要注意保管好。在医院等就诊时,务必向医疗机关窗口提示。在日本国内旅行时也要随身携带。保险证不能借贷和买卖。

## ○●○○在医疗机关的负担额○●○○

因生病或受伤就诊时自己负担全部医疗费费的30%。但是,70岁以上者根据收入不同,自己负担为10%或30%。此外从0岁到就学前的婴幼儿的自己负担为20%。

**健康保险**...保险金从工资里扣除。保险金的金额根据工资收入决定,由雇主和加入者折半支付。

**国民健康保险**...保险加入者通过金融机关自己缴纳保险金。可拿着政府寄来的「缴纳书」到金融机关缴纳,也可到政府机关缴纳,还可利用「户头转帐」的方法缴纳。

保险金的金额,缴纳时期因市区町村而异,根据每年的收入和家庭人数等决定。但是,入境第1年因前一年在日本没有收入,所以缴纳最低限度的保险金。从第2年开始根据收入决定保险金额。不要拖欠滞纳,应确实缴纳保险金。如果因灾害或失业,破产等难以缴纳保险金时,有减额缴纳的可能。请与市区町村政府的国民健康保险担当科咨询。

## ●○○○不适用的情况●○○○

- 因交通事故或伤害事件造成的负伤 ·正常的妊娠、分娩 ·美容整形、齿列矫正
- 健康检查、精密检查(也有一些市区町村补助部分费用) ·预防接种
- 在上班途中或工作中发生的受伤及事故(属于劳灾保险对象)



## ○●○○其他的医疗保险○●○○

在日本,不只加入官方医疗保险,同时加入民间医疗保险的人也很多。通过加入民间医疗保险,可以补充官方医疗保险没有提供的保障。详细内容请直接向各保险公司查询确认。

## ●○○○需要申报时●○○○

一旦加入国民健康保险,不会自动退出。有加入工作单位的健康保险时,应向市区町村政府的国民健康保险担当课申报。

住址有变更(包括回国)时也需要申报。迁出时要在市区町村政府办理国民健康保险的退出手续。在迁入时要办理加入国民健康保险的手续。

○●●●有关查询 ○●●●

办理外国人登录手续的政府机关的国民健康保险窗口

日本語・中文 **한국어** English・Português

일본 의료 제도  
의료 보험(국민건강보험과건강보험)에 대해서

일본에 살고 있는 사람이라면 누구나 공적인 의료 보험에 가입해야 합니다.

일본의 의료 보험에는 크게 나누어서「건강 보험」과 「국민 건강 보험」의 두 가지가 있습니다. 이들 보험에 가입해 있으면 병이나 부상으로 병원에 갔을 때 의료비의 30%만을 지불하면 됩니다. 그러나 의료 보험에 가입하지 않고 의료 기관에 가면 의료비는 모두 자기 부담이 되어 지불액은 상당히 고액이 됩니다.

○●●●어느쪽 의료보험에 들어야 하는가??○●●●

건강 보험...회사나 사무실 등에서 일하고 있는 사람이 가입합니다.

국민건강보험...직장 건강 보험에 가입하지 않은 사람이 듭니다. 외국인이라도 외국인 등록을 했으며 1년 이상의 재류자격을 가진 사람으로 직장 건강 보험에 가입하지 않은 사람은 국민 건강 보험에 가입해야 합니다(재류자격이 「단기체제」인 사람은 제외). 또 입국시의 재류기간이 1년 미만이라도 그 후 1년 이상 체제를 인정 받은 분은 국민 건강 보험에 가입할 필요가 있으므로 주의해 주십시오. 재류 자격이「유학」인 사람은 체제 기간에 관계 없이 국민 건강 보험의 가입이 의무가 되어 있습니다. 따라서 의료 기관에 대한 의료비의 개인 부담은 일본인과 같은 30%가 됩니다. 국민 건강 보험은 세대 단위의 가입이기 때문에 피부양자는 가입 할 필요가 없습니다.

●○●○가입 수속을 하기 위해서는...●○●○

건강 보험...가입 수속은 근무하고 있는 회사나 사무실에서 행합니다. 근무지에 문의합시다.

국민건강보험...가입 수속은 외국인 등록을 한 시·구·정·촌(市区町村) 관공서의 국민 건강 보험의 담당계에서 행합니다.

가입 수속에 필요한 것—외국인 등록 증명서.

재류 기간이 1년 미만인 사람은 1년 이상 일본에 체제 할 것을 증명 할 수 있는 서류.  
(입학 허가증, 재학 증명등)

가입하면「보험증」이 교부됩니다. 보험증은 보험에 가입하고 있는 것을 증명하는 것이므로 잘 보관 합시다. 병원 등에서 진찰을 받을 때에는 반드시 의료 기관의 창구에 제시해야 합니다. 일본 국내를 여행할 때도 가지고 다닙시다. 보험증은 대차하거나 매매 할 수 없습니다.

○●●●의료기관에 대한 부담액○●●●

병이나 부상으로 의료기관을 받았을 때의 자기 부담은 의료비 전체의 30%입니다. 그러나 70세 이상은 소득에 따라서 자기 부담이 10% 또는 30%입니다. 또 0세에서 취학전까지 유아의 본인 부담은 20%입니다.

건강 보험...보험료는 급여에서 지불됩니다. 그 금액은 급여에 따라 정해지고 고용주 측과 가입자가 반반씩을 지불합니다.

국민건강보험...보험료는 금융기관 등을 통해서 본인이 지불합니다. 시·구·정·촌(市区町村) 관공서에서 보내오는 「납부서」를 금융기관, 관공서에 가지고 가서 내는 방법과 「계좌이체」를 이용하는 방법이 있습니다.

보험료의 금액 납부 시기는 시·구·정·촌(市区町村)에 따라 다르고 소득이나 세대인의 명수등에 따라 매년 정해집니다.

그러나 입국 1년째는 전년도 일본에서의 소득이 없기 때문에 최저의 보험료가 부과되고 2년째 부터는 소득에 맞추어서 변합니다. 체납되지 않도록 정확히 납부합시다. 만약 재해나 실업 도산 등으로 보험료를 내는 것이 곤란 할 경우에는 보험료를 적게 지불 하는 경우도 있습니다. 시·구·정·촌(市区町村) 관공서의 국민 건강 보험의 담당계에 상담해 주세요.

●○●○적용 되지 않는 경우●○●○

- 교통 사고나 상해 사건에 의한 부상·평범한 임신, 출산·미용정형, 치아교정
- 건강검사, 인간도크(검사목적 단기입원)비용의 일부를 보조하는 시구정촌도 있습니다.
- 예방접종
- 통근도중이나 일 하는 도중의 부상이나 사고(노동재해보험의 대상이 됩니다.)



## ○●○○그 외의 의료 보험○●○○

일본에서는 공적인 의료 보험 뿐만이 아니라 민간 의료 보험에 가입하고 있는 사람도 많습니다. 민간 의료 보험에 가입해 두면, 공적인 의료 보험 만으로는 대응 할 수 없는 부분도 보장 받을 수 있습니다. 자세한 것은 직접 보험 회사에 문의해서 확인 해 주십시오..

## ●○○신고가 필요 할 때●○○

국민 건강 보험은 한 번 가입하면 자동적으로 탈퇴가 안 됩니다. 직장 건강 보험에 가입했을 때에는 관공서의 국민 건강 보험 담당계에 신고를 합니다.

주소가 바뀌면 (귀국을 포함) 신고가 필요합니다. 진출할 때는 관공서에 가서 국민 건강 보험 탈퇴 수속을 해야 합니다. 전입 신고를 할 때는 국민 건강 보험 가입 수속을 하십시오.

## ●○○문의●○○

외국인 등록을 행한 시·구·정·촌(市区町村) 관공서의 국민 건강 보험 창구

日本語・中文・한국어 **English** Português

## Medical Care System in Japan Public Medical Insurance (National Health Insurance and Health Insurance)

Everyone who lives in Japan must enroll in a public health insurance system.

Japan's public medical insurance is divided into two types: national health insurance and health insurance. For those who enroll in these types of insurance, in the event that you become sick or injured and have to go to the hospital, you only have to pay 30% of the medical costs. However, if you don't enroll in any medical insurance and have to use a medical facility, you will have to pay the entire medical costs yourself, and the costs can be quite expensive.

### ○●○○ Which public medical insurance should I enroll in? ? ○●○○

**Health Insurance**・・・People who work for a company or another place of employment can enroll in this.

**National Health Insurance**・・・People who aren't enrolled through their workplaces in a medical insurance program. Even foreigners must enroll if they have their certificate of alien registration, a visa with a length of more than one year, and aren't enrolled in a medical insurance program through their workplaces (The exceptions to this are those people whose visa status is "temporary visitor"). Please be aware that if you originally entered Japan with a permit to stay for shorter than a year but after that changed to a status longer than a year, then you need to enroll in this type of insurance. Regardless of the length of one's stay, those with the status of "college student" are obligated to enroll in national health insurance. Consequently, when you visit a medical facility your individual medical treatment cost will 30% just like a Japanese person.

Since enrollment is based on the breadwinner in each household, nonworking dependents do not need to enroll.

### ●○○ How to enroll ●○○

**Health Insurance**・・・The enrollment process takes place at your company or other place of employment. Please ask about it at your place of employment.

**National Health Insurance**・・・Enrollment takes place at the national health insurance section of the municipal administrative office where you received your certificate of alien registration.

Item you need for enrollment—your certificate of alien registration.

For those whose visa status is less than one year, you will need to show a document certifying that you will be in Japan longer than one year. (Certificate of Matriculation, Student Registration Certificate, etc)

After enrolling, you will get a health insurance card. Since your card is proof of enrollment, please take good care of your card. Present it at the reception window of the medical facility when you go to the hospital for an examination. Also carry it with you when you travel around Japan. Lending, borrowing, selling, and buying of health insurance cards are prohibited.

### ○●○○ Obligation fees at medical facilities ○●○○

Should you receive medical treatment due to sickness or injury all you have to pay is 30% of the medical treatment cost. However, for those aged 70 or older, the personal medical expenses range anywhere from 10% to 30% depending on one's income. The personal medical expenses for newborns and toddlers are 20% from birth to the beginning of school.

**Health Insurance**・・・Insurance premiums are deducted from your salary depending on how much you earn. The employer and the enrollee each pay half of the premium.

**National Health Insurance**・・・You are responsible for making the payment all on your own by using a financial institution. You can pay by bringing the payment notice that is sent from the municipal administrative office to a financial institution or the municipal administrative office, or you can make an account transfer payment.

Insurance premium amounts and payment periods differ among municipalities and are decided each year according to income and number of people in each household. However, due to the fact that the first year of entry into the country you do not have an income history to draw from, you will be charged the cheapest insurance premium amount. But from the second year onwards, the premium will differ depending on previous year's income. To avoid delay, please pay promptly. If you are having difficulty making payment due to disaster, losing your job, bankruptcy, etc., you may be able to make a payment for a lesser amount. Please consult with someone at the national health insurance section of your municipal administrative office.

### ●○●○ Treatment not listed under coverage ●○●○

・For injuries caused by traffic accidents or criminal cases  
・Cosmetic surgeries and orthodontics  
・Health check-ups, comprehensive medical check-ups (Some municipalities subsidize part of the expenses for such check-ups)  
・Vaccinations  
・For injuries and accidents occurred during commutation to work and during work (to be covered by workers' accident insurance)



### ○●○○ Other medical insurance ○●○○

In Japan not only are there people who enroll in public medical insurance, but there are also many cases where people enroll in private medical insurance. When you enroll in private insurance, the portion that is not paid by public medical insurance is also covered. For more details, confirm this by inquiring directly to the insurance company.

### ●○●○ When you need to report ●○●○

Once you enter into a national health insurance program, you will not be withdrawn from it automatically. If you have entered into your workplace health insurance program, report this to the person in charge of national health insurance at your municipal administrative office.

You will also need to report when you have a change of address (including leaving Japan for good). When moving out from your old place, you will also need to withdraw from national health insurance at your municipal administrative office. When reporting that you have moved into a new place, please enroll for national health insurance at your new municipal administrative office.

### ○●○○ Inquiries ○●○○

Please inquire at the national health insurance counter of the municipal administrative office where you received your certificate of alien registration.

日本語・中文・한국어・English **Português**

## O Sistema Médico do Japão

### Referente ao Seguro Médico Público (Seguro de Saúde e Seguro Nacional de Saúde)

Todas as pessoas residentes no Japão devem estar inscritas no seguro médico público.

O seguro médico japonês se divide em dois tipos: Seguro de Saúde 「**Kenko Hoken**」 e o Seguro Nacional de Saúde 「**Kokumin Kenko Hoken**」. Sendo cadastrado em um desses seguros, a pessoa só paga 30% do total das despesas médicas em caso de doenças ou ferimentos. Mas, se a pessoa sem seguro receber assistência médica, ela deverá arcar com todas as despesas com o valor total que tornará dispendioso.

### ○●○○ Ha qual seguro deve inscrever-se? ○●○○

**Seguro de Saúde**・・・Inscrevem-se pessoas que trabalham como empregados.

**Seguro Nacional de Saúde**・・・Inscrevem-se as pessoas que não estão cadastradas no seguro de saúde do trabalho. Em caso de estrangeiros, tendo a qualificação de permanência mais de 1 ano e não sendo cadastrado no seguro de saúde do trabalho, terá que inscrever-se no Seguro Nacional de Saúde (Exceto as pessoas com a qualificação de permanência "permanência por curto período"). Mesmo entrando no Japão com o visto de menos de 1 ano, se depois for aprovado que a permanência durará mais de 1 ano, a inscrição ao seguro nacional de saúde será necessária. Para as pessoas com a qualificação de permanência "estudante", a inscrição ao Seguro Nacional de Saúde passou a ser obrigatória (portanto o pagamento nas instituições médicas é 30% do total da despesa médica igual aos japoneses). A inscrição do Seguro Nacional de Saúde é por família e portanto, pessoas dependentes não precisam se inscrever.

### ●○●○ Para inscrever-se・・・ ●○●○

**Seguro de Saúde**・・・Fazer inscrição na firma onde trabalha. Informe-se no local de trabalho.

**Seguro Nacional de Saúde**・・・Fazer inscrição no setor de Seguro Nacional de Saúde na prefeitura de

sua cidade, distrito, município ou vila onde foi feito o registro de estrangeiros.

Documentos necessários-----Carteira de registro de estrangeiro.

As pessoas com o período de permanência menos de 1 ano, apresente algum documento que comprove o período de permanência menos de 1 ano, apresente algum documento que comprove o período de permanência de mais de 1 ano(ex.autorização de matrícula, certificado de matrícula e etc..)

Para as pessoas que se inscreveram é concedido a carteira de seguro(Hokensho). Trate o com cuidado pois é o documento que certifica o cadastro. Ao receber tratamentos médicos, apresente a carteira de seguro na recepção sem falta. Quando viajar para o Japão leve o consigo. Não é permitido empréstimo, compra ou venda da carteira de seguro.

### ○●○● Valor arcado por segurado em caso de receber o tratamento médico ○●○●

O segurado paga 30% do total da despesa médica em caso de receber o tratamento médico. As pessoas com mais de 70anos de idade, pagam 10% a 30% do total de acordo com a renda. Para bebês e crianças de 0 a 2anos o valor é de 20% do total.

**Seguro de Saúde**...A taxa é descontada do salário. O valor da taxa e determinado de acordo com o valor do salário e etc... sendo que o pagamento e meio a meio entre o segurado e o empregador.

**Seguro Nacional de Saúde**...A taxa é paga por proprio segurador através de instituição financeira. O pagamento poderá ser feito tanto no balcão de instituições financeira ou prefeitura com o carnê de pagamento emitido pela prefeitura, como por meio de débito automático.

O valor da taxa de seguro e o período de pagamento variam dependendo da cidade, distrito, municipio ou vila, sendo determinado conforme a renda eo número de pessoas da familia. No primeiro ano, por não existir a renda no ano anterior aqui no Japão, sera cobrado o valor mínimo. E a partir do Segundo ano, sera cobrado conforme a renda do ano anterior. Vamos pagar a taxa sem atraso. Em caso de dificuldade de pagamento devido a desastrs, desemprego, falência e etc., há possibilidades de desconto da taxa. Consulte o encarregado de Seguro Nacional de Saúde da prefeitura da cidade, destrito, município ou vila em que reside.

### ●○●○ Tratamentos não cobertos pelo seguro ●○●○

- Ferimentos causados em acidentes de trânsito e demais acontecimentos de injúria física
- Gestação e partos normais •Cirurgia plástica, ortodontia
- Exames médicos e check up(Há prefeituras ou subprefeituras que cobrem parte das despesas)
- Vacinação preventiva •Ferimentos e acidentes no caminho para o serviço e acidentes de trabalho (são objetos de Seguro de Compensação do Trabalhador)



### ○●○● Outros seguros medicos ○●○●

No Japão muitas pessoas se inscrevem no Seguro de Saúde Privado além do Seguro de Saúde Público, cadastrando-se em Seguro de Saúde Privado sera pago a parte que o Seguro Público não paga. Para maiores informações entrar em contato com a companhia de seguro de vida.

### ●○●○ Em casos necessários de notificação ●○●○

Uma vez inscrito no Seguro Nacional de Saúde, o cancelamento não e feito automaticamente. Quando se inscrever no Seguro de Saúde do local de trabalho comunique-se com o setor encarregado do Seguro Nacional de Saúde da prefeitura ou subprefeitura local. Em caso de alteração de endereço é preciso a notificação de entrada e a inscrição ao Seguro Nacional de Saúde na prefeitura da cidade, distrito, município ou vila.

### ○●○● Informações ○●○●

Setor de Seguro Nacional de Saúde da prefeitura da cidade, destrito, município ou vila onde foi feito o registro de estrangeiro.

「かわら版」とは、日本の江戸時代に作られていた、さまざまなニュースを一枚刷りにした印刷物のことです。

“瓦版”是日本江戸时代发行的一种出版品的名称。

「카와라판」이라는것은 일본의 에도 시대에 만들어졌던 여러가지 뉴스를 한장의 종이에 나타낸 인쇄물을 말하는것입니다.

“Kawaraban” was created during Japan’s Edo Period as a one sheet, printed material featuring different news.

“Kawaraban” foi criado durante o Período Japonês Edo como um folheto, onde eram impressos diversos artigos em formato semelhante aos atuais jornais.

M I A 多言語かわら版 Vol. 16

編集・発行：財団法人宮城県国際交流協会

(Miyagi International Association)

〒981-0914 仙台市青葉区堤通雨宮町 4-17

宮城県仙台合同庁舎 7 階

電話：022(275)3796 Fax：022(272)5063

E-mail：mia@k2.dion.ne.jp

Website：http://www.h5.dion.ne.jp/~mia